

اداره مرکزی :  
آذربایجان ، استانبول جاده سنده آفره  
معارف امینلکی پانده کی دانه

استانبول بورسی :  
استانبولده ، باب عالی جاده سنده ۸۷ نومبرده  
داره مخصوصه

# حیات

میانہ دائمیہ... دنیاہ راہا میرہ مہات قانالم...  
- نیچہ -

نومبر ۱۰ غرورده .  
سنه لکی پوسته ایله ۵ لیرا .  
( اجنبی مملکتلر ایچین ۵ دولار )

ایوه واعلان ایشلری ایچین استانبول بورسه  
مراجعت ایدیلیر .  
یازی ایشلرینک مرجعی آفره مرکزیدر .

صافی : ۲۷

آفره ، ۲ حزیران ، ۱۹۲۷

۲ نجی جلد



## ایده آنزلک نرله سی

### دارالفنون

تورکار حقنده خبرخواه اولان بعضی اجنبی  
مخبرلر تورکیه نلک قطع ایندیکی یولی حقیه  
تقدیر ایده مه یورلر و بونلر انقلابک ، اسکی  
مؤسسہ لری ، بردها عودت ایتمه سی احتمالی  
اولیه جق صورتده بیقدیغنی سویلدیککز زمان  
بعضاً بونی شبه ایله قارشیلایورلر . بونک سبی  
تورکیه نلک اجتماعی وضعیتی بیلمه ملری ، تورک  
خلقنلک سجیه سنی طانیاملریدر .

انقلابدن اول موجود اولان مؤسسہ لر  
ذاتاً تورک خلقنلک روحنده قوتلی بر سلطه  
تأسیس ایده مه مشدی . بو مؤسسہ لر قوتی منورلرک  
وهمندن آلیورلردی . بویوک بردها ایله ،  
بو وهم پرده سنه ضربه اینجه او مؤسسہ لرده  
بیقلیوریدی . تورکیه نلک اجتماعی وضعیتی تدقیق  
ایده بیلنلر بو مؤسسہ لرک آرتیق دیریله سنه  
هیچ بر امکان اولمادیغنی درحال اکلارلر .  
بوکون بونلرک استنادکاهی اولاجق هیچ بر  
معنوی قوت قالمامشدر . آنجق تورکیه نلک استقبالی  
اعتباریله ملاحظه اولوناجق اک مهم تهلکه یکی بیتیشن  
کنجیلرک بویوک مفکوره لر قارشیسنده قیدسزلکی  
بونلرک کندیلمیخی بر نوع ( قابا مادیجیلک

(Matérialisme grossier) ه قایدیرمالری تشکیل  
ایله جکدر . بوکونکی نسلک عمری مفکوره  
ایچون جدال ایله ، پادشاه استبدادی بیقمق ،  
حیات قدرتلری کیرهن مؤسسہ لری قالدیرمق ،  
مستقل بر وطن یاراتمق مجادلہ سی ایله ... کچمشدر ،  
قیصه بر زمانده مختلف تحوللرک ، انقلابلرک ،  
خارجی تجاوزلرک هیجانی ایچنده یاشادیغمز  
ایچون روحزده دائماً ایده آلر حاکم اولمشدر .  
حالبوکه یارینکی نسل عینی حیاتی سورمیه جکدر .  
مستقل وطنه توارث ایله یین بوکونکی چوققلریمز  
اوزون سورمه جک صلح آنلرنده بزم یاشادیغمز  
هیجانلی دورلر ، قوتلی مشترک المار ، وطنک قورتولوشی  
کورمکدن متولد هیجانلی دقیقه لر کچیرمیه .  
جکدر . بوکونکی نسلک روحنی مفکوره جی  
یابان اجتماعی سبیلر یارین ایچون عیناً موجود  
دکدر . بو وضعیت قارشیسنده قولایلقه  
قابا بر مادیجیلکه کندیلمیخی قایدیرا بیلیرلر .  
یاشامنی یالکز فردیتلری ایچون ذوقدن عبارت  
کورمیه بیلیر ، کندی فعالیتلری ملی جمعیتک  
اشتیاقنه ربط ایتیه بیلیرلر ، حیاتی یا بلوفدن ،  
برهیچدن عبارت عد ایده رک فنا بر بدینلکه ،  
یاخود قیصه بر زمان ظرفنده یالکز مادی ذوق  
طوپلامق تلقی ایله رک کوتو بر فرد تجیلکه دوشه .  
بیلیرلر . ایشته اوزمان اجتماعی رابطه کوشهر ، بویولده  
بریاشایش ، حیاتدن ممنون اولمایان برسورو انسان  
یاراتیر . بویله بر جمعیتده نه علم و صنعت ، نه ده  
شدتلی حیات قدرتی ایجاب ایدن فعالیتلر موجود  
اولایبیلیر .

بوتهلکه وهم دکدر ، یکی بیتیشن نسللرله  
دائمی تماسده بولونانلرک ، کنج روحلرده کی  
ایده آل احتیاجنی سزومه ملری قابل دکدر . ایشته

بوکونکی منورلر ترتب ایله یین وظیفه بوروجلرک  
احتیاجنی تأمین ایتک ، تورک جمعیتک اشتیاقنی  
بوندن صوکر اکنلرله آشیلامقدر .

بوخصوصده اک مهم وظیفه دارالفنون ترتب  
ایدهر . دارالفنون ادبیات فا کولته سی معین  
معلوماتی کنجلره اوکره تن بر مؤسسہ اولارق  
قالاماز . بو فا کولته مملکتده حقیقی معنوی بر  
ولایت تأسیس ایده بیلیملیر . بونک ایچون بر  
کره بو فا کولته تورکیه محوری اطرافنده دونملی ،  
صوکر اده تدریساته بر پارچه دها حرارت کیرمیلیر .  
ادبیات فا کولته سنک دنیا علمنه خدمتی آنجق  
تورکیه یی مرکز یاپدینی زمان ممکن اولاجقدر .  
اوکرده بر مملکت وارکه هنوز هر طرفک جغرافیایی  
یایلما مشدر ، بر مملکت وارکه تاریخی حقیه  
یازیلامش ، تنظیم ادنبری کچیردیکمز مختلف  
تحوللرک ، انقلابلرک اجتماعی سبیلری علمی بر  
اصولاه آراشدیر یلامشدر . تورکیه یه تعلق ایده ن  
حادثه لر اوزرنده دوشون مدرس تورک جمعیتی  
و محیطنی تشکیل ایله یین شأیتلری تثبیت ایده ر ،  
انقلابک اسبابی و هدفنی کوستهره ن بو اثرلر  
صنعتکار اولق استعدادنی طاشییانلر ، فلسفی  
تربیه کورمش اولانلر ایچون برر الهام منبعی  
اولورلر . او وقت فلسفه و صنعت اثرلری ده  
وجوده کله بیلیر . کنجلرله تماس ایده جک  
هرمری دارالفنون مساعیسنک بو محصوللرندن  
استفاده ایده ر ، کنج روحلر بو بیلکیلرله  
بسله نیر .

علمی تدقیقلرک حبیبیلکی بعضاً بزده یا کلش  
آ کلاشیلیمقده در . واقعا مثبت علم هر نوع سلطه  
خارجنده بر تدقیقدر . عالم کندندن اولکیلرک  
ولایتنه ویا شو و بو عقیده یه صاپلاناماز . بواعتبارله  
حردر ، یاقین وکندنجه معین بر فائده ایچون





## فارسى مجموعه لری

لاره در نویسه رسل . — مایس نسخه سنده

لئون دوده ، ۱۸۷۰ دن بوکونه قادر اولان ادبی حیاته عائده خاطره لری نشر ایدیور . محرر « ادبی محیط و تدقیق » اسمی آلتنده نشر ایدیکی مقاله ده باباسی آلفونس دوده دن ، دولایسسه اودورک ادیب و متقدردن حسابال شکلنده بحث اتمکده در . اک سوکنده هوغونک ثولومنه عائده چیزکیل وار . برکون له ثولولده هوغو : — بدیخت عمحه مک ثولوم یتاغی اوجنده ، پورره سنی یایغه کیدیورم ! دیور . بویوک شاعرک پروفیل قاریق تورینی چیزور . مقاله محرری ، هوغونک ثولومک حیرانلری طرفندن بیله لازم کلن شکلده قارشیلانمادیغنی آ کلامی آرزوسنده در . زوالی و بقور هوغو ! .. بریوان شایه نوو ، روسیه ده دینی فکرلرک تکاملنی آراشدریور . مجموعه نک علاقه دار صحیفه لرندن برقمی انکتره به تعلق ایدن ( انکتره ده اویانه ) آدی تدقیق در . سه ن بریس بو تدقیقده ، انکتره نک ۱۹۱۹-۱۹۲۱ ده ایکی بیک درت یوز قرق بشدن اوچ بیک درت یوز یمش یدی میلیون لیریه جیقان وارداتی اوکوندن بری نزل حالنده در ، دیور . فی الحقیقه ۱۹۲۲ ده ( ۳۲۱۴ ) میلیون اوله رق کورون کلیر ، ۱۹۲۵ ده ایکی بیک طقوز یوز الییه دوشمشدر . ۱۹۲۶ به عائده رقم ایسه ده ا آشاغیدر . بونک ایچوندی که پرنس دوغال سیاحتندن عودت ایتدکن صوکر اتمادی ( wak up England ) انکتره ، اویان ! ) دیه هایقیریوردی . انکتره نک جهان اوزرنده حائر اولدینی معظم حاکمیتک اقتصادی مسندلرینی بوکون وضعیتیه داخلنده کوسترمی اعتباریه شبهه سز بورقلردن جیقان معنا ، چوق معنیداردر .

لاره در نویسه رسل — یازیلری ایچنده بوریس

نیقولسکی « نک ( اویان روسیه ) آدی مقاله سنده سوویه تارک روس ملیتی نقطه نظرندن روسیه تعبیری قوللانمادیقلری تنقید ایدلمکده در : بوکونکی روس اداره سی قارشوسنده روسیه نک طوغدیغنی دوشونمک غریب اولاجقدور ، فقط تاریخی بر آدی بر اقوب جبری صورتده یاپیشدیرلش براسمه قارشو مجادله آجیشنی ممنونیتله قارشیلامالی یز . روسیه ده بوکون بوحرکنک خفیف ایشیققلری وار . بین الملل خبرلر قسمنده ( آوروپا و دنیا ) ، ( آمریکا و بز ) اسملی ایکی تدقیق ده ا واردر .

زیارتمه کلدرک بنی مست ایدن خارق العاده ماصالار سویله دیلر . کتابلر کزده بن ( البرز ) ک ( و ( مون بلان ) ک شاهقه لرینه طیرماندم و اورالردن کونشک صبا حلابن طلوعی . . اقساملری ده سالری ، اوقیانوسلری و تپه لری ارغوانی برقیز بلغه عرق ایدیشنی سیرایتم . بولوطلری یارارق باشمک اوزرنده چاقان شیمشکلر ، یشیل اورمانلر ، تارالار ، نهرلر ، گوللر ، شهرلر کوردم . ده کیز قیزلرینک شرقیلرینی و آلهی ( بان ) ک قاولی دیکلدم . بکا اللهدن بحث ایتک ایچین اوچارق کلن کوزله یوزلو شیطانلرک قنادلرینه تماس ایتدم . کتابلر کزده بن کندی نمانتهای درینلرکده یوزلادم ؛ معجزه لر یاراندم ، یکی دینلر نشر ایتدم . شهرلری خاک ایله یکسان و بوتون دیارلری فتح ایلدم . کتابلرکز بکا جوق شیلر اوکرتدی . بشرک هیچ بورولادن عصرلرجه چالیشارق یارانیدیغنی بن ، کوجو جوک بر کولچه حالنده ، قافا طاسمک ایچینه سیغدرم . و آیمیم که شیمدی سزک هیکزدن داها معلوماتلی یم ، لاکن ارتق کتابلر بکزدن ، بوتون کاشاندن ، عالم دن نفرت ایدیورم . هرشی بوش ، اساسسز ، خیالی و برسر اب کی آلدایچی . . نه قاد ارمغور ، عالم و کوزله اولور ساکنز اولوکز ، اولوم بر کون هیکزی یوق ایده جکدر . و او زمان ماضیکز ، تاریککز ، داهیلر کزک ابدیتی ، هرشی . بو فانی کره ایله برابر آرین و صوکر اصوغویان . بردوکه پارچه سی حالته کله جکدر . سز ده لیسکز و یا کلش بریول تعقیب ایدیور . سکز . آ کزی به دوغری ، چیرکینه کوزله دیورسکز اکر آلا و پورتقال آغاجلری ، آ کسزین ، میوه یرینه قوربغه و کرتشکله ورسه لر ، یاخود کللر ترله مش برآت کی پيس قوقسالر حیرت ایدرسکز . بنده سزه ، فانیلکی ابدیتیه دیکشیلره شاشیورم . جکسلکز : سزی ایسته میورم آرتق !

بو نفرتی اثبات ایچین ایشه ، بر زمانلر بنی جنته قاووشدوراجغنی صانارق رؤیاسنی کوردیکم ایکی میلیونی رد ایدیورم ؛ و اونلری آلمق حقندن کندی می محروم ایچینده ، تعیین ایدیلن وقتدن اول بورادن چیقارق مقاوله نی یوزمش اولاجم . »

بانکر بوتلری اوقود قدن صوکر کاغدی ماصانک اوزرینه بر اقدی ، علی العاده انسانلره هیچ بکزمه مین بو یابانچی مخلوقک باشی اوپه رک آغلامغه باشلادی و اورادن اوزاقلاشدی . اختیار بانکر حیاتنده هیچ بروقت . حتی بوساده هوا اوپونلردن قایب ایتدیکی زمانلرده بیله . کندندن بودرجه ده نفرت ایتمه مشدی . اوپه دنوندیکی زمان یاتاغنه اوزاندی ، فقط هیجان و تأثرندن بر تورلو اوپویامادی .

ایرتسی صباح زوالی بکچی قوشارق کلدی و قولوبه ده حبس ایدیلن آدامک پنجره دن طیرمانارق بانچه به ایندیکنی و بانچه قاپوسندن قاجارق قایب اولدیغنی سویله دی .

بانکر خدمتجیلرله برابر درحال قولوبه به کیده . رک محبوسک حقیقه قاجش اولدیغنی کوردی ، و لزومسز دیدی قودیلره میدان و برمه مک ایچین او کاغدی آلدی ؛ کندی قاصاسنه کلیده دی .

انکتره به دن ناقلی

شرکت علمی

سیم سیاه بر یغین حالنده بر دمی صوبا . محبوسک اوداسنه کیریلن قابونک اوستنده کی مهرلر هیچ یوزولماشدی . کبریت سوئجه اختیار بانکر ، هیجاندن نیتره به رک ، کوجو جوک پنجره دن ایچری به باقدی . بر موم یانیوردی ، و بوصولون ایشیقلی لوش اودانک ایچنده محبوس ، ماصانک باشنده اوطورو . یوردی . یالکزدی . آرقاسی ، صاجلری و آللری کورونیوردی .

ماصانک ، ایکی اسکله نک و یرده کی خالینک اوستنده بر سورو کتابلر آجیق دورویودی . بش دقیقه کجی و محبوس بردفقه بیله قیلدا . مادی . اون بش سنه ک جیسخانه حیاتی اوکا حرکتسز دورمائی اوکرتمشدی . بانکر بارماغیله پنجره به ووردی ، فقط محبوس هیچ آلدیرمادی . بونک اوزرینه بانکر ، خفیجه ، مهرلری قویاردی و آناختاری کلیدک ایچنه صوقدی . یاصلی کلید قایا بر سس جیقاردی و قاپو غیجیردادی : بانکر درحال بر فریاد و آفاق سسی ایشیده جکنی امید ایدتی ، خلیجانه بکلده ی . یه عینی ثولوم سکوتی ... نهایت کیرمه قرار ویردی .

ماصانک باشنده ، علی العاده انسانلره بکزمه مین بری اوطوریوردی : اوزون صاقالی ، صاجلری قادیلرککی کبی قیوبرجق ، ده ری و که میکن عبارت براسکلت . . یوزی صاب صاری . . یاناقلری جوقورلاشمش . . اوموزلری چوکش . . اوزون صاجلی باشی دایادینی اللری صیصقا . . و بارماقلری ، باقیجه انسانه اضطراب و بره جک درجده ، ایچه بر ناختا بارچاسی . . صاجلری آغارمه باشلامشدی و بوبالموی جهره نک جوقورلرینی ، ده رین چیزکیلرینی کورهنلر او آدامک قرق باشنده اولدیغنه اصلا اینا . نامازلردی . ماصانک اوستنده ، آکیلن باشک اوکنده ایچه جک یازیلر طاشیدان بویوک برکاغده دورویوردی . بانکر : « زوالی آدام ، دیه دوشوندی ، او .

یوپور وبلکه رؤیاسنده میلیونلری کورویور . شو یاری ثولو وجودی قالدیروب ماصانک اوستنه آتمق و بر دقیقه ایچنده یاصدیقله بوغوویرمکن باشقا یابانچم یوق . بویله اولورسه ، چوق دقتله باقانلر بیله هیچ بر ( غیر طبیعی ثولوم ) ایزینه تصادف ایدمزلر فقط أولا شو کاغده نهر یازمش ، اونی کوردم » بانکر ماصانک اوستندن کاغدی آلدی و اوقودی :

« یارین ، کهجه یاریسی ، ساعت اون ایکیده حریمه قاووشاجم و تکرار خلکک ایچنه قاریشمق حتی اکتساب ایده جکم . لاکن بو اودانی ترک ایدوب کونشی کورمه دن اول سزه بر قاچ سوز سویله مینی لزوملی عدا ایدیورم . اللهک حضورنده ناموسم اوزرینه مین ایده رم که : حریتدن ، حیاندن صحتدن و کتابلرکزک ( طبیعتک نعمتلری ) دیدیکی بوتون وارقلردن آرتیق نفرت ایدیورم . اون بش سنه در شو فانی حیاتی تدقیق ایتدم . اوت دوغرو نه دنیایی کوردم ، نه ده انسانلری . فقط کوندر دیککز کتابلرده بن اک نفیس شرابلری ایچدم ، شرق سویله دم ، اورمانلرده که بیک آلام ، قادین سودم . . . . . شاعرلر کزده کی دهانک سحريله یاراتیلان ، اثری بولوطلر کی دلبز قادیلر که جهلری

مدیر مسئول : محمد امین

استانبول — ملی مطبعه